



Izola-Isola

*Bela golobica z oljno vejico  
je v občinskem grbu Izole.*

*Kajti legenda pravi, da je  
prav golobica davnega leta  
1380 rešila Izolane pred  
genovskim ladjevjem in nato  
iz kljuna izpustila oljno  
vejico - v znak miru in  
varnosti.*

*Prepoznamo se v njenem  
poslanstvu: biti za druge.*

*Že od leta 2012.*

*La colomba bianca con il  
ramo d'ulivo appare nello  
stemma cittadino di Isola.*

*La leggenda narra che nel  
lontano 1380 fu proprio  
la colomba a salvare gli  
Isolani dall'attacco della  
flotta genovese, lasciando  
cadere dal becco il rametto  
d'ulivo in segno di pace e  
sicurezza.*

*Noi ci identifichiamo nella  
sua vocazione: aiutare gli  
altri.*

*Sin dall'anno 2012.*

Lions club Izola-Isola  
Predsednica 2018/19  
La Presidente 2018/19  
Elen Batista Štader



Dragi prijatelji,

**v petek, 15. Februarja 2019,  
ob 18.00**

Vas vabimo na Beveder nad  
Izolo – v prostore nekdanjega  
Casinoja - da skupaj spoznamo  
dobrodelno vino  
**LEONIS.**

To »levje vino«, ki je začelo v Kleti  
Zaro zoreti pred dvema letoma  
ob 100 letnici lionizma, je zdaj  
ravno prav žlahtno, da z njim  
prvič nazdravimo. Svoj dom je  
dobilo v magnum steklenicah,  
želi si v vaš kozarec  
in želi si dobre družbe.

**Ne le nocoj. Odnosite ga tudi s  
seboj.**

Ob zvokih pesmi Klapa Capris  
nam bo večer, ki je dobrodelne  
narave, ostal v najlepšem  
spominu.

Obogatite ga s svojo prisotnostjo  
tudi Vi.

Cari amici,

**venerdì, 15 febbraio 2019,  
alle ore 18.00**

vi invitiamo a Belvedere sopra  
Isola– nei locali dell'ex casinò – a  
scoprire insieme il vino benefico  
**LEONIS.**

Questo »vino leonino« che ha  
iniziato il suo percorso nella  
Cantina vinicola Zaro due anni fa,  
in occasione del Centenario del  
Lionismo, ha ora raggiunto la sua  
maturità ed è pronto per essere  
assaggiato. Ha trovato dimora in  
bottiglie magnum, pronto per  
essere versato e bevuto in buona  
compagnia.

**E non solo stasera.  
Approfittatene e portatelo a  
casa.**

Ci auguriamo che sulle note  
delle canzoni presentate dal  
gruppo Klapa Capris questa  
serata benefica vi rimanga  
piacevolmente impressa.

Arricchitela con la vostra presenza.